

## Ústav jižní a centrální Asie FF UK v Praze

### Oponentský posudek na bakalářskou práci

Název: Skladba bengálské slovní zásoby: její vývoj a historické vrstvy

Autor: Věra Jelínková

Vedoucí práce: Mgr. Martin Hříbek, Ph.D.

Oponent: Mgr. Pavel Hons, Ph.D.

Věra Jelínková si jako téma své bakalářské práce vybrala skladbu bengálské slovní zásoby. Vychází především z dnes již klasické práce Suníti Kumára Čatterdžího, ale v práci nechybí další důležité zdroje, které Čatterdžím navrženou klasifikaci hezky doplňují a obohacují o další konkrétní příklady. Přestože tedy v základním dělení bengálské slovní zásoby nenajdeme nic nového (a asi není důvodů, proč tam něco nového hledat), práce mile překvapí po všech ostatních stránkách. V první řadě svou pečlivostí, ať už se jedná o zkratky, poznámku k přepisům a přepisy samotnými, citacemi, promyšleností struktury nebo prakticky absencí překlepů a gramatických chyb. Kromě této zdařilé formální stránky práce je však velmi zdařilá i stránka obsahová. Studentka nakládá s textem velmi pečlivě, promyšleně, neopomíjí žádný důležitý aspekt zkoumané problematiky, a je tudíž vidět, že se v problematice dobře orientuje a práci samotnou věnovala potřebné množství času. Výsledkem je kvalitní bakalářská práce, která není pouhým seznamem slov, ale naopak působí velmi svižně a čtivě. Pokud se přece jen v některé kapitole objeví více příkladů za sebou, nepůsobí nijak rušivě a mají svůj důvod. Musím tedy uznat, že Věře Jelínkové se na relativně malém prostoru podařilo vybrané téma velmi hezky uvést, okomentovat a doložit dobře vybranými příklady. K práci tudíž nemám žádných negativních připomínek a je mi vlastně trochu líto, že jako ne-bengalista jsem nemohl více přispět podnětnými komentáři k akademickému potenciálu této do budoucna nadějně badatelky. Práci vřele doporučuji k obhajobě a navrhuji hodnocení: výborně.

V Praze dne 24. 8. 2016